

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólítások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

XXIX. évfolyam. 80. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy óra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Péntek, április 6.

Hadügyi reform s ipari fejlődés.

Nagybecskerek, április 5.

(M—d.) Ha csak felületesen tekintjük át a kettős címet, csodálkozunk, hogy miképpen lehet a kettőt összehozni s nyíltan ráfogjuk, hogy ez az összehasonlítás csak a megszorult vezéreikkiró nyomorúságos fantáziájának torzszülöttje.

Pedig, mélyebbre nézve, a dolog teljességgel nem e fölfogás szerint igazodik. Ha és a mennyiben a közös hadsereget s vele karöltve a nemzetet: a honvédséget fejleszteni, reformálni akarják az illetékes körök s az bizonyára nem csekély anyagi áldozatot követel; kétségtelen, hogy nemcsak rekompenzáció okából, de az észszerűség folytán, amit a hazai beszerzési források megszorítása révén visszatérülő nagyobb ipari lendület tesz indokolttá, a két kérdés csaknem elválaszthatlan egymástól. A legutóbbi időben sokat lehetett hallani, hogy a közös hadseregben a katonaság számát tetemesen fölemelik. Az osztrák állapotok rendkívüli zürzavara azonban nem kedvez a nagyobb reformoknak, elég bajjal jár, hogy a Magyarországgal kötött gazdasági kiegyezést is rendezhessék. Bécsi hírek szerint a felség és a közös hadügyi miniszterium kénytelen volt lemondani arról, hogy ebben az évben vagy a jövő év első felében a két állam törvényhozása elé vitesse a javaslatot az újoneltszám fölemeléséről s a kétszázmillióssal szervezeti költségről. A terv most az, hogy mindazt a reformot, a mit a véderőtörvény újjalakítása nélkül pusztán a delegáció határozatainak a kinyerésével meg lehet csinálni: azt megcsinálják. Ez jobbára tisztán pénzkérdés lesz.

Az osztrák miniszterelnök nyilvánosságra jutott nyilatkozataiból azt a benyomást nyertük, hogy a tervezett reformnak a létszámemelésre vonatkozó része talán egészen hosszú időre elmarad, mert nem tartják lehetőnek, hogy az ötven százalékkal megszorított létszám mellett a legénység abban az eddigieknél jóval nagyobb kiképzésben legyen részesíthető, a melyet a katonának a délafrikai háború tanulságaként meg kell adni. Az európai hatalmasságok szép csöndben mindazt bevezetik hadseregeikbe, a mik a győzelmet egyik vagy másik részen elősegítették. Nagyon megfontolandónak tartják tehát hadügyi vezetésünkben — mondják a hírek, — hogy a hadsereg számszerű fejlesztése helyett a belső harc képességet és fölszerelést fejlesszék. A monarchia úgy sem léphet föl bármely hatalmassággal szemben támadólag, nem is akar, mert állami határai megsabottak, hódításra nem törekszik. Csak a védelemre kell berendezkednie. Így nem lehetetlen, hogy a magyar honvédelmi miniszter már egy év múlva benyújtja azt a törvényjavaslatot, melyet a magyar közvélemény már régen vár: a honvédség ellátását tűzérséggel.

A legkisebb közgazdasági kapacitás is belátja könnyen, hogy a nagyobb fogyasztás fokozott termelést követel meg s ez természetesen a hazai iparnak óriási lendületet fog adni.

Ha nem is a katonai elmék méhében szunnyadó tervek előfutárjai, de részben a kormány iparfejlesztési akciójának megbecsülhetlen gyümölcsei azok, a miket lép-ténnyomon olvasunk s tapasztalunk.

Ma Darányi alapít az ország három városában három új gazdasági iskolát,

melyek a nyerstermelésnek hivatott művelői fogják szaporítani, tegnap pedig gyönyörűséggel olvastunk négy új ipari szövetkezethez megalakulásáról.

Ha ily rohamosan fejlődik a jólét, s annak eszközei, akkor bátran lehet a kölcsönhatásnak más eszközeit is gyarapítani országunk védelmére és biztonságára.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő mindennap reggeli 6 órától délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken d. u. 5 1/2 óráig; ugyanazon napokon 6-tól 8-ig este urak részére is. A kád-fürdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad.

Április 9. Rendkívüli megyei közgyűlés.

Április 10. Közig. bizottság.

Május 14. Tavasz közgyűlés.

— Közigazgatási bizottság. Torontálmegye közigazgatási bizottsága április hó 10-én délelőtt tartja rendes havi ülését.

— Szerbek ünnepe. Görög keleti polgár társaink holnap ülik meg Gyümölcsoltó Boldog asszony napját s ebből az alkalomból a belvárosi piébani templomban ünnepélyes isteni tisztelet lesz.

— Tanítóválasztás. A sz. cernyai római kath. iskolánál üresedésben volt kántor tanítói állásra, a tegnapi megtartott választáson egyhangú lelkesedéssel Hollós Jenő juliamajori tanító választott meg.

— Bucusok. A hitvallás sziveikben, buzgó imával, énekszóval az ajkaikon indultak el már korán reggel Ecskáról, Klekkről és a közeli községekből a hívek, elől a keresztívő fiúval, hogy hagyományos szokás szerint lerójják a buzgóság és töredelem adóját a mai fájdalmas péntek alkalmából. Nagy csoportokban vonultak át ma reggel a város utcáin a bucusok a temetőben levő kálváriához, ott elvégezve ájtatosáikat, ugyanolyan rendben, mint jöttek, visszagyalogoltak faluikba.

— Nagybecskerek színésze. Torontálmegye színügyi bizottsága tegnapi délután Rónay Jenő főispán elnökelete alatt ülést tartott, melyen a következő tagok vettek részt: Botka Béla, Poroszkay Béla, dr. Grandjean József, dr. Pollák Viktor, Weisz Izidor és dr. Brájer Lajos. A bizottság három óráig keresztül foglalkozott Rónay főispán legújabb tervével, ki a legapróbb részletekre kiterjedő memorandumában bebizonyítja, hogy Nagybecskereknek lehetne hosszabb tavaszi és téli színi szezonja, (az eddigi 60 előadás helyett 120 előadás) ha sikerülne egyrészt szélesebb köröket bevonni, másrészt a bérletfizetési módokat megkönnyíteni. Ez utóbbinak a kulcsát megtalálta ő méltósága olyformán, hogy a bérlet-pénzeket ezentul havonként fizeti a közönség s ezáltal lehetséges lesz csekély havi befizetés mellett zártszéket vagy páholyt biztosítani. Lapunk holnapi számában bővebben fogjuk e tervezetet ismertetni, itt csak megemlíteni kívánjuk, hogy ezentul módjában lesz olyanoknak is színbáza járniuk, kik eddig nem is gondolhattak erre a drága élvezetre. A bizottság egyhangú lelkesedéssel magáévá vette a főispán javaslatát, mely hivatva van színészetünk történetében új korszakot inagurálni.

— A temesmegyei gazdasági egylet tegnapi ünnepelte huszonöt éves jubileumát, a melyen zajos ováció tárgya volt báró Ambrózy Béla, az egyesület elnöke, kit ez alkalommal újra megválasztottak. Alelnökök lettek Nagy György kir. tanácsos és báró Rajasich György, titkár és pénztárnok: Nagy Lajos megyei nyug. árvaszekei főkönyvvezető, ügyész: Várnay Ernő, állatorvos: Feiler Alfréd megyei állatorvos.

— Szerencsétlenül járt ügyvéd. Temes-Kubinról írják, hogy dr. Kiss Jakab alibunári ügyvéd az ulmai országoton oly szerencsétlenül fordult ki a kocsiából, hogy ballábát összezúzta. Az ügyvéd Versecre akart menni kocsival, miközben a szerencsétlenség érte.

— Keresztényből zsidó. Erdekes áttérés történt a héten Nagybecskereken. Ihm Miklós helybeli szabó ugyanis áttért a római katolikus vallásról a zsidó hitre s teljesen alávetette magát mindazon követelményeknek, a melyek együtt járnak ezzel a ténynyel. Az operációt Narozsni Samu teljesítette, dr. Guttmann Jakab orvos közreműködése mellett, míg Lewin főkántor a megkívánt szertartásokat végezte. Jelen voltak azonkívül dr. Haidegger Lajos kórházigazgató és dr. Steiner Gyula kórházi orvos is. Ihm Miklós a zsidó hitre áttérése alkalmából az Abraham nevet kapta. Megemlítjük még mint érdekes körülményt, hogy Ihm legközelebb elveszi Messinger Manó polgártársunk leányát, kinek családijában ez már a második eset, a mennyiben Messingernek a menyé is áttért néhány év előtt a zsidó hitre.

— Öngyilkos csendőr. Orsováról jelentik, hogy ott Magyar János próbacsendőr szolgálati fegyverrel föbe lötte magát. Magyar panaszkodott az őrsvezetőnek, hogy lábai nem bírják a sok gyaloglást, mert előbbi mestersége a cipészesség volt s így inkább az üléshez van szokva, mire az őrsvezető azt válaszolta:

— Akkor hát jobb lesz, ha visszatér a mesterségéhez.

A csendőrlégény ezért annyira elkeseredett, hogy levette a falról szolgálati fegyverét és golyót röpített a fejébe. Ki is mult hamarosan.

— Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Dr. Székely Mihály, izr. ügyvéd, (Temesvár) és Schnitzler Gizella, izr. született: Sziváki Márton, rk. földműves, fia. — Schmidt Péter, rk. földműves, fia. — Juhász Antal, rk. fakereskedő, leánya. — Pataki András, rk. napszámos, leánya. — Radovansev János, rk. földműves, fia. — Nikolics Gyula, rk. kövező, leánya. — Barát János, rk. kerékgyártó, fia. — Erdélyi Sándor, ev. ref. szabó, fia. — Thiering Kálmán, rk. kőműves, leánya. — Annau Jakab, rk. kőműves, fia. — Militjev Milos, rk. földműves, fia. — Regonhold Károly, rk. szabó, leánya. — Oláh János, rk. napszámos, fia. — Czevity Miklós, rk. földműves, fia. — Schwartz János, rk. cipész, leánya. — Greek Márk, rk. földműves, fia. — Ugrinov Szvetozár, rk. levélhordó, leánya. — Gyetvaj István, rk. napszámos, leánya. — Mókus István, rk. béres, leánya. — Mirkov Sándor, rk. városi rendőr, leánya. — Chamilla Antal, g. kath. kir. aljárásbíró, fia. — Tribsin Vityalos, rk. asztalos, fia. — Zseraj István, rk. vasuti váltóőr, leánya. — Pravedell Rezső, rk. kereskedő, leánya. — Petrovits Mihály, rk. borbély, fia. — Tarilion Ferenc, rk. kereskedő, leánya. — Biacsi Ferenc, rk. földműves, leánya. — Stefanovits Sándor, rk. papucsos, fia. — Német Róza, rk. cseléd, leánya. — Ifj. Pakai Mikály, rk. földműves, fia.

Meghalt: Vucskovácski Veszelin, rk. 10 hónapos, napszámos fia, göröcsök. — Lukács Pál, rk. napszámos, 84 éves, aggkór. — Özv. Kollár Jánosné szül. Csillag Magdolna, rk. napszámos, 88 éves, aggkór. — Kranyák Mihály, rk. 3 hónapos, napszámos fia, hörghurut. — Bittermann Károly, rk. 7 éves, gépész fia, roncsolás a felső végtagon. — Leopold Istvánné szül. Kolling Mária, rk. 29 éves, pincér neje, vakbél körüli lob. — Andrejov Emma, rk. 17 éves, vörheny. — Zónai József, rk. 1 hónapos, korcsmárosné fia, veleszületett gyengeség. — Thurinszki Milan, rk. napszámos, 40 éves, tüdővész. — Sarity Vukoszava, rk. 18 hónapos, napszámos leánya, gyermekaszály. — Szani Julianna, ev. ref. 14 éves, béres leánya, tüdővész. — Meinrich Antal, rk. közsörüs, 75 éves, aggkór. — Ikity Milica, rk. 8 éves, juhász leánya, veselőb. — Muntyán Vityalos, rk. 2 éves, napszámos fia, bélhurut. — Pannov Mária, rk. 19 éves, szücs leánya, tüdővész. — Niesz János, rk. 14 éves, napszámos fia, tüdővész. — Bestánczky Milos, rk. napszámos, 55 éves, tüdővész. — Radu Ilona, rk. 2 éves, cigány leánya, göröcsök. — Margulov Károlyné, szül. Popp Gyukin Zsófia, rk. 21 éves, napszámos neje, bilentyük elégtelensége. — Özv. Freischberger Henrikné, szül.

Zaich Emilia, izr. 90 éves, aggkór. — Miller Gyula Aladár, rk. 9 napos, dijak fia, életgyenge. — Czveity Lyubica, gk. 18 napos, napszamos leánya, veleszületett gyengeség. — Follmer Teréz, rk. 2 hónapos, napszamos leánya, göröcsök. — Kohn Lajos, izr. 8 hónapos, bérlő fia, hürghurut. — Kardos József, izr. 36 éves, dijak, terjedő hűdéses butaság. Till Domokos, rk. napszamos, 46 éves, tüdővész.

— **Elveszett** egy barna foltos, rövid farku fehér kutya, a mely a „Szezon“ névre hallgat. A becsületes megtaláló illő jutalomban részesül, ha elviszi a rendőrségre.

— **Az Első leánykiképzési egyesület m. sz. márc. hó 25-én tartotta** Schwarz Armin elnöklése alatt számos tag jelenlétében XXXVII-ik rendes közgyűlését. Az évi jelentésből kivesszük, hogy az 1899. kezelési év kedvező és eredményes volt, amennyiben 14271 jutalékrész lett újonnan beírva, mely tekintve a múlt évi általános rossz gazdasági viszonyokat, kielégítőnek mondható. A belépett tagok, valamint a beirt kedvezményezettek túlnyomó számban a legfiatalabb korosztályokhoz tartoznak. Bizonyítja ez, hogy az intézet az új beiratkozásokkal fiatal, életerős elemet nyert. Az 1899. év bevételai 2,03.0452 k. 95 fillérrel minden címletnél, tetemes emelkedést mutatnak. A kiadások 864.882 k. 18 fillért igényeltek, mely összegből különösen kiemeljük a nászjutalék fejében történt kifizetéseket 529.750 k. 76 fillérrel. Ez összeg 206 tagra 756 kedvezményezett javára, melyek közt 19 árva volt, oszlik meg. A legkisebb nászjutalék 600 korona, a legnagyobb 10.360 kor. volt. Az évi bevételi többletből 1,000.286 k. 76 fill. a matematikai díjtartalékhoz csatolandó, melylyel az 5,120.373 kor. 78 fillérre emelkedik. Az alapszabályszerű javadalmazásoknak eleget téve, a nászjutalék felemelési alaphoz 82.642 kor., a külön tartalékhoz 33.056 kor. 80 fill. és a hivatalnoki nyugdíjalaphoz 4000 korona utaltatott. A mérleg főösszege 5,824.869 kor. 20 fill., ez 1,610.943 kor. 82 fill. tartalékban, 1,792.811 kor. elsőrendű záloglevelekben, továbbá két intézeti házában, melyek 15.114 kor. 48 fill. leírása után 1,496.353 kor. 78 fill. értékben vannak felvéve, végre saját kötvényekre adott kölcsönökben, kint levő díjkövetelésekben és pénzkészletben nyeri fedezetet. A közgyűlés az évi jelentést és mérleget tetszéssel tudomásul vette és a felügyelő bizottság indítványához képest az igazgatóságnak a felmentvényt megadta. A jegyzőkönyv hitelesítésével Steiner Ferenc és Rátfay Károly urak bizattak meg. Miután még Krisztinkovich Béla főmérnök szövetségi tag indítványra, hogy az igazgatóságnak, különösen Schwarz Armin elnöknek, a felügyelő-bizottságnak jegyzőkönyvileg köszönet és elismerés szavazzassék, egyhangulag elfogadtatott, következett az új választás. Az igazgatóságba Schwarz Armin, Kohn Károly, dr. Wittmann Mór, dr. Reich József, Eisler József, Herzfeld Zsigmond, Teuk Sándor és Kohn Arnold hat évi időtartamra közfelkiáltással újból választották. A felügyelő-bizottságba szintén közfelkiáltással dr. Alexander Bernát, dr. Simonyi Zsigmond, Héger József, Wertheimer Albert, Weil Dávid I. és Seifensieder József (új) egy évi időtartamra lettek megválasztva. A közgyűlés kívánságának megfelelően, az elnök ajánlatára a

visszalépett választmányi tagok ismét s Dietz Miksa, Lachnit János, Leichter Benő, Pruzsinsky József és Steiner Armin, mint új tagok választották meg.

Színház és irodalom.

Műsor:

Péntek: A kis szökevény.
Szombat: Newyork szépe.

* **Gésák.** Isten a megmondhatója, hogy hány-szor látták már a becskerekiek a híres táncoperettet a lehető legkülönbözőbb előadásokban. Annál figyelemre méltóbb, hogy tegnap olyan szép számu közönség gyűlt egybe, a mely főleg Szalóczy Irén miatt jött el ezuttal a színházba. Tulzán nélkül állíthatjuk, hogy jobb Rolli-Pollink aligha volt még eddig. A közönséget teljesen elragadta a fiatal művész nő grációzus tánca s annyiszor ujrátza, hogy végül már Szalóczy Irén szolt le a közönség közé:

— Ugyan kérem, püsszegjenek már!

Hogy a külsőségekről is beszámoljunk, volt gyönyörű virágosó, úgy hogy percekig hullt az ibolya ami sikkes szubrettünkre, kit azonkívül is gyönyörű virágdományokkal leptek meg. Mimozát Réthy Lina énekelte az ő színes, meleg, kifejező hangjával s méltán illeti meg a tapsok jó része. Sz. Nagy Imre (Katána), kiről csak ismételtlen konstatalhajok, hogy az igazgatóság nem tudta foglalkoztatni az egész szezon alatt, egy merészen kivágott magas C-vel bizonyította be, mennyire birtokában van még mindig a hangjának. Reginaldot Szentmiklóssy énekelte, Vuncsi pedig Kovács Sándor volt, a kit viharosan megtapsoltak a copf kuplékért. Ezek közül ide iktatunk egy aktuálisat:

Becskerékem nemsokára, oh mi furca ez,
Huszezer és négyszázötven műkedvelő lesz,
A színész a színpadon már nem mond több betűt,
Műkedvelő uraságok fojtják meg a műt.
Csuf, csuf csakugyan a műkedvelő tines stb.

A zenekar a legvakmerőbb merényletet követte el a fülek ellen, úgy hogy szinte csudálni lehet, miképen tudtak a szereplők énekelni és táncolni.

(—y)

* **A karszemélyzet jutalomjátéka.** Hogy egy színtársulatnál mennyit ér a jó karszemélyzet, azt maga a közönség tudja a legjobban méltányolni. A kar adja meg az énekes darabok ízét, az egészíti ki az összhangot; színt, hangulatot, változatosságot vegyít az előadásba s annak elmaradhatlan, szükséges része. Mindazonáltal a sorsa a legmostohább minden tekintetben. A lapok csak ritkán emlékeznek meg a karról, a mely azonfelül a legkisebb fizetést élvez. Virágvasárnapján oszlik fel az országban minden társulat, így a miénk is. Hétfőn szabad már minden színész egy hétig s a kardalos személyzetnek csupán ezekből a szabad napokból juthat

egy. Hétfőn nekik is lesz jutalomjátékuk — még pedig együttes. A „Nánai“ kerül ez alkalomból színre Réthy Linával a címszerepben s a társulat elsőrendű tagjaival, nemkülönben Kis Arnold, Kupszárovcis Jenő és Küffer Gyula műkedvelő urakkal a főbb szerepekben. Figyelmébe ajánljuk a közönségnek az előadást, annál is inkább, mert jótéteményt tesz, aki hétfőn megváltja a jegyét, legalább némileg könnyít a karszemélyzet súlyos helyzetén.

* **Magyar Kritika** (szerkeszti Benedek Elek) III. évfolyamának 13. száma a következő tartalommal jelent meg: Felekezeti irodalom: B. E. — Még néhány szó filozófiai mizériáinkról. Vox Clamantis. — Kacsiány, Petőfi: — b. — n. — Cervantes Saavedra, Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha: kg. — Malonyay, Az utolsó: Lázár Béla dr. — Tormay, Apród szerelem: Hamvai Lajosné. — Margalits, Horvát magyar és magyar-horvát szébszótár: Popovics Iván. — Békésy, Hatósági eljárás a hevenyfertőző betegségek korlátozása körül: Juba Adolf dr. — Kelemen, Közgazd. képek Nyugat Európából: T. B. — Mocsary, Hogyan bánjunk könyveinkkel? B. L. — Thury, Asszonyok: Zlinszky Aladár. — Irodalmi hírek. — Folyóiratok. — Megjelent könyvek. — A „Magyar Kritika“ egész évi előfizetési ára 10 korona. Kiadóhivatala Budapesten, VI. Szondy utca 94/B. szám alatt van.

TÖRVÉNYSZÉK.

— **Szakácsnék harca.** Megirtuk annak idején azt a csinos kis utcai botrányt, melyet f. évi január 7-én Szauder Anna szakácsné okozott, aki 1 frt 50 krnyi követeléséért pályatárnőjéről, Lenhardt Erzsébetről leszárgatta felső szoknyáját, a melynek árával adósa maradt. Tegnap került az ügy a nagybecskereki kir. törvényszék elé, ahol a tanuk vallomása és vádlott beismerése alapján a harcias Szauder Anna, bégaszentgyörgyi 27 éves szakácsnét zsarolás vétségéért a btk. 350. §-a alapján 7 napi fogházra ítélték. Elítelt felebbezett.

— **A szájkodás vége.** Szerb-Szent Márton községben a legjobb módu parasztagadák egyike Miatov Rada. Ez még a múlt évi május 25-én egy nagy csoport falusi ember előtt alaposan összeszidta az egész községi kupaktanácsot, de legjobban Rothen János jegyzőt és Glisity Steva bírót. Azt mondván a többek közt, hogy „a községi jegyző és bíró csak azért tarták ki állásából Franzon Zsigmond községi irnokot, hogy jobban lophasanak és csalhassanak.“ Rágalmazás vétségével vádolva került Miatov Rada a törvényszék elé. Ambár az egyik magánpanaszos, a községi jegyző, időközben elhalt, a vádat a kir. ügyész tartartotta, lévén a vétség hivatalból üldözendő cselekmény. Minthogy vádlott nem tagadta bűnét, amit a tanuk is csak megerősítettek, a törvényszék két rendbeli rágalmazás vétségéért vádlottat 80—80 korona fő- és 20—20 korona mellékbüntetésre ítélte. Vádlott megnyugodott, az ügyész felebbezett az ítélet ellen.

A „TORONTÁL“ tárcája.

Esőben napsugár.

Irta: Palásthy Marcell.

A harangok áhitatos zokogó hangja becsapódott az ablakon.

Keötörő Mózes ott feküdt a szoba földjén arcrabolva.

Göröcsösen összeszoruló ujjai közt a megtépett medvebőr cafrangja meglibbent nehéz lélegzésétől.

Az imádságra hívó hang végig borzongatta. — Fölebredt.

— Baba hol vagy?

Nehéz volt a feje, de a szoba nyomott levegőjében egyenletes hullámokkal szétfolyó harangbongás nem engedte a zsidó féltámba visszaesni.

Megtörtülte szemét az irhadarabban, de a tisztánlátása nem tért vissza.

— Igaz, igaz, elment a Baba, — elment, elment.

Olyan különös, ködbeborult volt minden, a mire emlékezett is.

Felállott s szédülő fájós fejjel indult az ablaknak.

Menésközben félrerugta a földön heverő gyertyatartót s az ives karikázással gurult az asztal alá.

Olyan hideg érzés futott végig az idegein,

mintha átdözsölt éjszaka után a halottasház enyészetszagu levegőjében ébredt volna föl.

Megrántotta a függöny zsinagét. A verőfényes sugárkéve becsapódott a szobába.

A mint ott állott a fehér fénykéve kellős közepén, szánandóan ványadt alak volt, pilláját aláfutotta a könyv.

Haragudni szeretett volna magára, ezért a gyöngösegeért. Kezefejével kinyomkodta a könyvet a szeméből.

— De már elég legyen. — Bolondot tettem, — megbántottam. Jóvá teszem. Megkérlelem.

Beienézett a nyitott ablak csillogó táblájába.

Bizony gyürődött volt egy kicsit arca, meg egy gyöngye árnyalattal haloványabb.

Ezután a lázas kábult álm után meglátzottak rajta az évek ujjnyomai. A mint nézte fáradt, öreges arcát, akaratlanul is ellebbent a szájáról:

— Es én megbántottam azt az asszonyt.

Az önismerés egy pillanata csalta ki azt a mondást belőle. Az őszinteségnek e ritkán ránk szálló pillanatában olyasfélért érzett: Öreg legény vagy, a kit megvisel egy erősebb vérlüktetés is. Bizony igaztalan is vagy, ostoba is vagy, ha elhidegítet magadtól azt a szépséges teremtetést, a ki megédesíti az életedet.

A mint fonták-szötték lelke körül a megbánás szürke vásznát ezek a hamuthintő gondolatok, egyre jobban zsugorodott össze az emlékezetében az asszony „sértése“ s egyre nagyobbak, brutálisabbnak tűnt fel, a mit ő tett.

S dühének durva vonásokkal kirajzolódó emléke ösztökélte, hajszolta a bocsánatkérésre.

— Igen — utána megyek — megkérlelem.

Kihajlott az ablakon s mohó lélegzéssel szivta teli a tüdőjét az áldott tüdő kerti levegővel.

Az egresbokrok közt megvillant a cseléd-leány fehér köténye, a mint megcikkázott a tisztára garaszolt uton valami barnaképu suhanceal.

— Erzsók te!

A leány megegyengette megtüremlett pruszliáját s ringó lépéssel szaladt az ablak alá.

Ingerlő suhogással táncolt meg rajta a szájrancu receszoknya.

— Mit csinálz Erzsók?

A lány nagyhirtelen igazítani valót talált a futóka tövén.

Lehajlott.

Kövér, dióbarna farkocsa lecsuszott a válláról a gyepes földig.

— Epröt szedtem.

Keötörő elmosolyodott.

— Kettesibe?

— A — Pista is ott volt.

De erre a mondásra aztán rózsaszínű pirfutotta alá fehér tarkóját s az a pirosság felszivódott a farkocsa tövén rövidre sarjadt selymes hajtincek alá.

— Erzsók, bele lopja magát a szivedbe az a fiu.

— Nem lehet — már, tekintetes uram.

— Már? — Haj, haj, nyugtalan vendég a szerelem. Még az álmod is meglopja.

A leány fölegyenesedett, nagy hamiskás szeméit ráemelte a gazdjára.

— Almodok én, tekintetes uram, jártomba is, nyitott szemmel is.

A wa

Vilm

mennyi u

hercegnek

kalmából

Kölnbe,

halmaza

A herceg

volt még,

A n

gyerkőc,

ismeri,

neviket e

Első vallo

váli hábo

Salzb

hercegrése

Jász

Kegle

csuzását k

nőhöz, mé

Visszinhá

viszsa a N

Mari ugya

dán-nak,

tárgyában

gatóságáh

tette és a

előtt ebb

melyen u

szerződésé

Minté

kellott ors

orvos lesz

üzelmekbe

rokonszen

erőd kazar

ságát. Mos

számára: a

adta a me

csületét, a

A Cha

közvitte

fegyvervé

De keze r

sütötte, és

furta át, k

Szent

Lajost, m

utcáról az

jegyző ho

bosszúból

Nem

beszédével

Ez a

pásan ille

lonccal be

logató lom

kékes leve

a belésodr

reggel pá

Egy p

usztó a le

fácskájá,

parasztos i

aljáról idá

nóta és a

dülő hárm

Keötö

el. Felfris

Nem

kell majd

gondolt, ho

az apósa, s

kamaszt s

borulnia a

szemérről

fakasztott

nyugtatis

Az s

módra sirv

csánatképe

selyemszá

hogy az

ség lesz.

— E

Legujabb.

A walesi herceg elleni merénylőlethez.

Vilmos császár, de általában valamennyi uralkodó üdvözlését küldte a walesi hercegnek szerencsés megszabadulása alkalmából. A walesi herceg éjjel érkezett Kölnbe, a hol már a sürgönyök egész halmaza várta, köztük Viktória királynőé. A herceg, aki maga is nagyon izgatott volt még, azonnal felelt anyjának.

A merénylő szimpatikus modoru gyermek, cinikusan felel a kérdésekre. Elismeri, hogy több cinkostársa van, de nevüket egy világrért sem nevezné meg. Első vallomásában nem beszélt a transzváli háborúról.

Elhunyt hercegek.

Salzburgból sürgönyzik, hogy Haller hercegek tegnap meghalt.

Jászai Mari visszaszerződése.

Keglevich intendáns Jászai Mari bucsuzását követő napon levelet írt a művésznőhöz, melyben felkéri, hogy bontsa fel a Vigszínháznál levő szerződését és érjen vissza a Nemzeti Színház kötelékébe. Jászai Mari ugyancsak levélben válaszolt az intendánsnak, melyben felszólítja, hogy a kérés tárgyában forduljon a Vigszínház igazgatóságához. Keglevich gróf ezt meg is tette és a Vigszínház igazgatósága tegnapelőtt ebben az ügyben ülést tartott, a melyen úgy határozott, hogy Jászai Mari szerződését nem bontja fel.

Ártatlanul a börtönben.

Mintegy két év előtt nagy föltűnést kellett országsszerte Raab Gyula dr. ezredorvos letartóztatása, akit katonaszabadditási üzemekben való részességgel vádoltak. A rokonszenves ezredorvos azóta a temesvári erőd kazamatáiban szenvedte szomorú fogását. Most megérkezett a teljes fölmentés számára: a legfelsőbb katonai fórum visszadotta a méltatlanul meghurcolt katoná bocsilását, aki tegnap óta szabad.

Kaszárnya tragédia.

A Csabán állomásozó 101. gyalogezred közvitéze, Maesóh György szolgálati fegyverével öngyilkosságot akart elkövetni. De keze reszketett, midőn a puskát el-sütötte, és a golyó bal mellét és karját furta át, halált nem okozott.

Gyónlőlt jegyző.

Szent Benedek község jegyzőjét, Dósa Lajost, midőn családjával együtt ült, az utcáról az ablakon keresztül lelőtték és a jegyző holtan esett össze. A gyilkosságot bosszúból Hajdu András kisbíró követte el.

Nem merte egy darabig fölrezzenteni a beszédével.

Ez a piruló szerelmes parasztlány oly pompásan ílett a szerelmes hangulatu keretbe. A lonccal befuttatott kerítés, a lassu ingással bölögató lombok, a verőfény-arannyal aláfutott kékcs levegő, a mi csak itt ott vált hamvassá a belésozódnó könnyü füstszlopoktól, meg a reggel párájától, poetikus képpé olvadt össze.

Egy pár villásfarku fecske gyors cikkázással uszott a levegő meleg áramában. A „Szűz Mária fácskaja”, a levendula, a bazsalikom egyszerű paraszti illata szétfolyt a verőfényben. A kertek aljáról idáig hangzott valami egyszerű, melódikus nóta és a levegő megrezgett a harang újra csendülő hármass versétől.

Keötörő arcán valami fiatalos pirosság ömlött el. Felfrissült, megifjodott a színe.

Nem gondolt arra, hogy pironkodó arccal kell majd beismernie, hogy hibázott. Arra sem gondolt, hogy az a kérgeskezű öreg munkásember, az apósa, megkorholja majd, mint egy korhely kamaszt szokás. Csak az érezte, hogy oda kell borulnia az elé a siró babaasszonyka elé s szemérlő le kell csókolnia a könyút, a mit ő fakasztott és lágy bánatos hangon meg kell nyugtatnia azt a megriadt galambszívet.

Az se ötlött az eszébe, hogy majd gyermek-módra sirva fakad, ha az az édes teremtés bocsánatképen odaborul az ő széles mellére s az a selyemszál haja az arcára omlik, csak azt tudta, hogy az valami mondhatatlan édes gyönyörűség lesz.

— Erted megyek, Baba, érted.

KÖZGAZDASÁG.

— A vetések és a mezőgazdasági állapot. A gazdasági tudósítók által beküldött jelentések alapján a földmívelésügyi miniszter a vetések állásáról és a gazdasági állapotról a következőket teszi közzé:

Evek óta nem tapasztalt szeszélyes időjárás uralkodott jóformán egész március havában és különösen a hónap közepe táján (a délvídeken és a királyhágóntuli részeken) és a hónap vége felé az ország nyugati felében. A változó időjárásban a nagy havazás, vihar és hideg idő miatt a munkálatok is, a melyek pedig már február havában sok helyen folytak, teljesen fennakadtak. A tulságos talajnedvesség, eső és hó a folyókat és patakokat is megtöltötték s árvízveszedelem fenyeget az ország több vidékén. A tulsok csapadék, illetve talajvíz következtében a vetések és rétek néhol már is víz alatt állanak. A mezőgazdasági munkálatokat csak szóránnyosan eszközölték és bár a gazdák mindenfelé igyekeztek a kedvezőbb napokat felhasználni, azért mégis ritka hely és különösen ritka vármegye az, a hol a tavaszi vetések 50—60 százalékaival elkészültek volna.

A március végével leginkább a nyugati vármegyékre kiterjedő erős havazás és 3—4 C. hideg idő ott ismét több napra megakasztotta a tavaszi munkálatokat. Ez időszert, bár időközben az ország legtöbb vidékén javult az idő, enyhébb és verőfényesebb nappalok vannak, azért alig folyik valahol a szántás és vetés. Epp ez a körülmény az, a mi miatt a gazdák aggodnak, nemcsak a munka esetleg nagymérvű feltorlódásától félve, hanem leginkább azért is, mert a kukoricza és répavetés ideje is bekövetkezett.

Az utóttal a kerti-, szőlő- és talajelőkészítési munkálatoknak sem kedvezett, itt is nagy a fennakadás. Azonkívül néhol panaszkodnak, hogy a korai gyümölcs-fák termőrugyei a hideg idő következtében elfagytak; másutt, főleg a Duna jobb partján, de néhol az ország egyéb vidékein is arról panaszkodnak, hogy kevesebb a használható szőlővesző, mint a mult évben volt.

Az őszi vetéseknek sem mindenütt kedvezett a márciusi időjárás. Különösen a rozs- és repcevetések érezték meg a zord utótelet, ellenben a buza, egyes vidékeket kivéve, — a hol különben már február havában is gyengén állott — nagyobbára még mindig kielégítő.

Az őszi vetések közül: a búzát általában közepesnek lehet jelezni, de a rozsban és repcében — különösen pedig ez utóbbiban — már is jelentékeny a károsodás.

A korai tavaszi vetések néhol kikelték s elég jók, de sok helyen a fagy már csirázáskor tönkre tette és új maggal kell pótolni. Alkában nagyon jó időre van szükség, hogy a munkálatok idejében befejezhető legyenek és különösen, hogy a vetett mag kedvező körülmények között kikelve fejlődésnek indulhasson.

A takarmányozás körül is fordulnak elő már nehézségek a tulhosszura nyult téli idő miatt; a mennyiben a takarmány sok helyen erősen megfogyott és legelő hiányában nagyon sok gazda szemes terményekkel kénytelen pótolni a szilias takarmányneműek hiányát.

x A Horgony-Pain-Expeller igazi, népszerű háziszerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van.

Hátfájásnál, csipfájdalom, fejtájásnál, közsvényűl, csuszál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórúknál, minő: a kolera, hányóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitünő háziszér jó eredményrel használtott bedörzsölésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan: mint „Richter féle Horgony-Pain Expeller” vagy „Richter-féle Horgony-Liniment” kérendő és a „Horgony” védjegyre kérünk figyelni.

Ingatlanok forgalma.

Nagybecskerek város területén f. évi március 31-től április 6 ig terjedő időszakban a következő ingatlanváltozások történtek:

Momirszki Zsiva 2579. öi. sz. házát megvette Weisz Lipót 200 koronáért.

Raletity Jefia és Lyubica 1072. öi. sz. házát megvette Krizsanits György és Acza 3250 koronáért.

Gojkov Misa 1147. öi. sz. házát megvette Mosorinszki Stevan 200 koronáért.

Meiszler Antal és Anna 95. öi. sz. házát megvette Schneider József és Anna 2200 koronáért.

Aman Erzsébet és Aman Anna 1512. öi. sz. házát megvette Wilhelm Ferenoné Borbála 14600 koronáért.

Buczu Szman és Buczu Petri elajándékoztak szántóföldjeiket Buczu Juon és Salamonnak.

Piaci árak.

Hivatalosan feljegyeztettek a Nagybecskereken, 1900. évi április hó 6-án megtartott hetivásár alkalmával:

Buza	50 kilogramm	7.20 korona
kétszeres	"	6.60 "
rozs	"	"
árpa	"	5.50 "
zab	"	5.50 "
kukorica	"	6.20 "
széna I.	"	2.80 "
" II.	"	2.50 "
szalma I.	"	1.50 "
" II.	"	1.50 "
burgonya	"	3.20 "
marhahús I.	1 kilogr.	—95 "
" II.	"	—88 "
zsir	"	1.04 "

TÁVIRATOK.

Miniszterek Bécsben.

Budapest, ápr. 6. (A „Torontál” ered. táv.) Bécsből jelentik: Széll Kálmán miniszterelnököt ma délelőtt magánkihallgatáson fogadta a király.

Lukács László pénzügyminiszter ma délelőtt konferált az osztrák pénzügyminiszterrel.

A delegációk összehívása.

Budapest, április 6. (A „Torontál” ered. táv.) A közös költségvetés teteit, mint Bécsből sürgönyzik, valószínűleg ma délután elintézik. A delegációkat május 12 ére hívják össze.

A „Magyar Távirati Iroda” megcáfolja a hadsereg létszámemeléséről és a gyorsított ágyukról szóló híreszteléseket; mert ezek az illető népképviseltek feladatát képezik.

Merénylet a walesi herceg ellen.

Budapest, április 6. (A „Torontál” eredeti táv.) Brüsszelből jelentik: Sipido merénylő tegnap szüleinek unszolására vallott E szerint hétfőn három fiatal emberrel találkozott, köztük Meert cipészlegénynyel. Ezzel fogadott öt frankba, hogy ráló a hercegre. Meert, akit azonnal tartóztattak, azt állítja, hogy Sipido volt, aki a fogadást ajánlotta. Sipido többet nem vallott. A vizsgálat során az is kiderült, hogy a merénylőt többen kísérték ki a pályaudvarra, hogy szemtanui legyenek a merényletnek.

A transzváli háboru.

Budapest, április 6. (A „Torontál” ered. táv.) Hétfőn Mafeking mellett a burok visszaverték az előnyomuló Plumer ezredet. Az angolok vesztesége 20 halott és 19 sebesült, a buroké egy halott és 2 sebesült. Az angolok rohamát a burok visszaverték.

Budapesti gabonatorzsde.

Budapest, 1900 április 6.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései.

B u z a	kilós	50 kilogr. ára		kilós	50 kilogr. ára		
		kor-tól	kor-ig		kor-tól	kor-ig	
Bánsági	6	76	7.40	7.55	80	7.85	8.—
Tiszavidéki	"	76	7.60	7.95	80	8.—	8.20
Pestvidéki	"	76	7.35	7.65	80	7.90	8.05
Bácskai	"	76	0.—	0.—	80	0.—	0.—

R o z s	uj	elsőrendű	kilós		
			70—72	6.35	6.55
"	"	másodrendű	—	6.15	6.30
Á r p a	"	takarmány	60—62	5.65	5.70
"	"	égetni való	62—64	5.45	5.55
"	"	sőrfőzésre való	64—66	0.—	0.—
Z a b	"	—	39—41	5.25	5.45
T e n g e r i	ó	bánsági	—	5.25	5.45
"	"	másnemű	—	0.—	0.—

Határidő-üzlet.

Budapest, április 6. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Kinálat, vételkedv egyaránt kielégítő; az árak szilárdak. Eladatott 2000 mm. buza és 500 mm. rozs.

Köttetett:

Buza 1900 áprilisra	7.61—7.62
Buza 1900. szept.-re	7.80—7.81
Rozs áprilisra	6.60—6.62
Zab áprilisra	5.02—5.03
Tengeri 1900. májusra	5.50—5.51

VÁROSI SZÍNHÁZ.

Nagybecskerek, péntek, 1900. április 6-án.

Leszállított helyekkel:

A KIS SZÖKEVÉNY.

Operette 3 felv. írták: Scipnur Hiks és Harro Nichols.
Zenéjét szerzették: Monkon Lionel és Carit Iván.

Személyek:

Lord Coodle	---	Szepessy Gusztáv
Lady Coodle	---	Borsitzky Ilona
Stanley Eduard, unokaöccsük	---	Szentmiklóssy B.
Dorottya, huga	---	Arday Vilma
Gray Vinnifred, árvaléauy	---	Szalóczy Irén
Flipper yokei	---	Kovács Sándor
Barclay	---	Deák Gyula
Paloni	---	Márkus Ödön
Pietro	---	Sz. Nagy Imre
Leonelló	---	Virágh Ferenc
Santa Cruz	utcai énekesek	Csillag Benó
Dolorozó	---	Arnold Antal
Carmenila	---	Palfi Mariska
Alice, szobaleány	---	Réthy Lina
Tamarind, a Szt. Péter-zárda kuktája	---	Szalkay Lajos
1-ső	---	Arday Vilma
2-ik	növendék	Erdei Boriska
3-ik	---	Zámory Irma
4-ik	---	Földváriné
Creel	---	Krémer Sándor
Creeliné	---	Deéry Beláné

Kezdeté 8 órakor.

Holnap szombaton, április hó 7-én itt először:

Newyork szépe. (Operette.)

Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskekerekre, illetve Nagy-Becskekerekről.

Érvényes 1900. március hó 1-től.

Érkezik:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pálya-udvarra:

Zombolyáról: délelőtt 9 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.
Pancsováról: reggel 7 óra 45 p.; délután 5 óra 18 p.
Temesvárról: délután 12 óra 55 p.; este 8 óra 34 p.
éjjel 10 óra 18 p.

Verseczről: délelőtt 8 óra 15 p.; este 8 óra 34 p.

Alibunárról: este 8 óra 34 p.

Zombolyáról: (keskenyágányu vonalon) délelőtt 11 óra 20 p.

Csösztelekről: (keskenyágányu vonal) reggel 6 óra 24 p.
(csak minden kedden, pénteken és vasárnap).

b) a nagybecskereki (nknbvt) pályaudvarra:

Budapest-Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

Indul:

a) a nagybecskerek-bégaparti (thév.) pályaudvarról:

Zombolyára: éjjel 2 óra 15 p.; délután 4 óra 36 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 23 p.; délután 5 óra 30 p.
Temesvárra: éjjel 2 óra 15 p.; délelőtt 9 óra 24 p.; délután 4 óra 36 p.

Verseczre: reggel 6 óra 59 p.; délután 4 óra 36 p.

Alibunárra: reggel 5 óra 59 p.

Zombolyára: (keskenyágányu vonal) délután 5 órakor.

Csösztelekre: (keskenyágányu vonal) délelőtt 11 óra 30 p. (csak minden kedden, pénteken és vasárnap).

b) a nagybecskereki (nknbvt) pályaudvarról:

Nagy-Kikinda-Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 05 p.

VASUT-ÜGYEK.

5947. szám.

Magy. kir. államvasutak.
Üzletvezetőség Miskolcz.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetősége nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet Fülek állomáson létesítendő 613 m² területű mozdonyszin, négy tisztító gödör, három d-rakna, 30 folyóméter hosszú vízlevezető csatorna, három vízvezetési akna és egy egyemeletes váltó állító torony és egy 6 rekeszű szén-szin építésére.

A tervek, az egységárjegyzék, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint az 1887-ben kiadott általános és részletes feltétfüzetek és az 1890. évben kiadott „Épületek leírása” Miskolczon a magy. kir. államvasutak üzletvezetőségének pályafentartási osztályában Szemere-utca 29. sz. I. emelet a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatokat legkésőbb 1900. évi április hó 10-én déli 12 óráig kell benyújtani alólírott üzletvezetőség általános osztályánál.

Az ajánlatokat 1 koronás, az ajánlat mellék-

leteit ivenként 30 filléres bélyeggel ellátva, lepecsételve és következő felirattal kell benyújtani:
„Ajánlat a Fülek állomáson létesítendő magas építményekre.”

Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe vétetni. Az ajánlat benyújtását megelőző napon vagyis 1900. évi április hó 9-én déli 12 óráig 3600 korona, azaz Háromezerhat száz korona bánatpénzt kell a magy. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetősége gyűjtőpénztáránaál akár készpénzben, akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban letenni. A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlathoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett árfolyam szerint számíttatnak, de névértéken felül számításba nem vétetnek. Csak idejekorán beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául.

Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térti vevényenyl adandók fel.

Miskolcz, 1900. március hó 27-én.

Az üzletvezetőség.

13312/1900. szám.

Magy. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetmény.

Az alólírott igazgatóság a magy. kir. államvasutak részére a jövő 1901. évben szükséges vasúti talpfák szállítását biztosítani kívánván, ezennel nyilvános pályázatot hirdet:

a) 10.000 drb 270 cm. hosszú I-ső rangu tenyő talpfa;

b) 760.000 drb 250 cm. hosszú I-ső rangu és

c) 400.000 drb 220 cm. hosszú II-od rangu tölgy vagy bükk talpfa szállítására.

Kedvező árak mellett a b) és c) alatt érintett talpfák szállítása három évi időtartamra is biztosítatik.

A szállításra vonatkozó részletes módokat magába foglaló „Pályázati felhívás” valamennyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál, az országos iparegyesületnél, a kereskedelmi muzeum igazgatóságánál, valamint a m. kir. államvasutak üzletvezetőségeinél megtekinthető és a m. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési (A. III.) szakosztályánál (Budapest, Andrássy ut 73. sz. II. emelet 44. ajtó) kapható.

A pályázati feltételek kiegészítő részét képező általános és különleges feltételek a m. kir. államvasutak budapesti nyomtatványtáránaál szerezhetők meg.

A szabályszerűen kiállított, ivenként egy koronás m. kir. okmánybéllyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve és a borítékon ezen felirattal:

„Ajánlat 13312/1900. számhoz” ellátva, legkésőbb folyó évi április hó 28-án déli 12 óráig a magyar királyi államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályában átadandók, illetve posta útján oda beküldendők.

Bánatpénz gyanánt az ajánlott mennyiség értékének 5%-a készpénzben, vagy állami letétekre alkalmas értékpapírokban az ajánlatok benyújtására kitűzött határidőt megelőző nap déli 12 óráig az alólírott igazgatóság budapesti főpénztáránaál letendő.

Később benyújtott ajánlatok, valamint az olyanok, melyek nem pontosan és nem a részletes módzatok betartása mellett tételnek, valamint az olyanok is, a melyekre néve az előírt bánatpénz le nem tételtek, nem vétetnek figyelembe.

Budapest, 1900. évi március hó.

Az igazgatóság.

(Utánnomás nem díjazatik.)

9042.III. 1900.

Magy. kir. államvasutak.
Üzletvezetőség Zágráb.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak Fiume állomásán 2 tűzvérségi felvigyázói és 8 tűzvérségi állás töltendő be.

A tűzvérségi felvigyázói állások 840 korona, a tűzvérségi állások évi 500 korona fizetés, a szabályszerű lakáspénz, a Fiume részére jelenleg megállapított drágasági pótlék és szolgálati ruházat élvezetével vannak egybekötve.

Felhívtnak mindazok, akik ez állásokra pályázni óhajtanak, hogy pályázati kérvényeiket kellő okmányokkal felszerelve a zágrábi üzletvezetőséghez legkésőbb folyó évi április hó 15-ig nyujtsák be.

Később beérkező kérvények nem vétetnek figyelembe.

A pályázók okmányokkal tartoznak igazolni, hogy magyar honpolgárok s a magyar nyelvet tökéletesen bírják, hogy 18-ik életévüket be töltötték, de 35 évnél nem idősebbek, hogy tényleges katonai szolgálatukat kitöltötték, vagy a katonai kötelezettség alól felmentvék, hogy ép és egészséges testalkatúak, erkölcsi tekintetben feddhetlen előéletűek s vagyoniilag rendezettek.

Okmányokkal igazolandó továbbá, hogy a pályázók a tűzvérségi teendőikben kellő jártassággal bírnak, a tűzvérségi felvigyázói állásokra pályázók azonfelül a lakatos, vagy rézműves mesterségek egyikében jártasak.

Iskolai képzettség szempontjából a tűzvérségi felvigyázóktól a középiskolák 4. osztályának megfelelő képzettség, a tűzvérséktől pedig az irni, olvasni tudás és a számtan elemeiben való jártasság kívántatik.

Zágráb, 1900. március 27-én.

Üzletvezetőség.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Hirdetések.

75. b. v. sz. 1900.

333-1.1

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a törökbecsei tekintetes kir. járásbíróóság V. 21/1. polg. 1900. számú végzése által Ritter Péter székesúti lakos végrehajtó javára Koza Péter most törökbecsei tisztávtvágsi munkálatoknál kordés gazda ellen 392 frt 56 kr. tőke, ennek 1899. évi július hó 12. napjától számítandó 5% kamatai s eddig összesen 116 kor. 80 fill. perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 3760 koronára becsült 25 ló, 25 lóra szerszám és 25 kordéből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 21/2. polg. 1900. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Török-Becsén a közszégházánál leendő eszközésére 1900. évi április hó 27-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóság ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Török-Becsén, 1900. évi március hó 27. napján.

Rankovits István,
kir. bírósági végrehajtó.

Meghívás.

Az 1898: XXIII. t. cikk alapján alakult Országos Központi Hitelszövetkezet kötelekésbe tartozó Torontálvármegyei központi hitelszövetkezet, mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja, 1900. évi április hó 10-én délelőtt 10 órakor a vármegyeház nagytermében

III-ik évi rendes közgyűlését

tartja, melyre a tagok az alapszabályok 55. §-a értelmében oly tudósítással meghivatnak, hogy az évi mérleg a szövetkezet üzleti helyiségében a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

332-1.1

Napirend.

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottságnak a múlt év tüzleteredményéről szóló jelentései.

2. A mérleg megállapítása, a tiszta jövedelemről való rendelkezés.

3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottságnak adandó felmentvény.

4. Az igazgatóság 7 tagjának választása.

5. A felügyelő bizottság 3 tagjának megválasztása.

6. A választmány 24 tagjának választása.

7. Esetleges indítványok.

A szövetkezet tagjainak száma 876, a jegyzett tüzletrészek száma 5263, értéke 526 300 korona, erre befizettetett 444.707-84 korona.

Kelt Nagy-Becskekereken, 1900. évi március hó 27-én.

Az igazgatóság.